

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

26 MAI 1997

PROPOSITION

de modification des articles 106bis et 107 du Règlement de la Chambre des représentants de Belgique en ce qui concerne la composition et les compétences du collège des questeurs et de la commission de la comptabilité

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. SUYKENS

Article 1^{er}

Au point 2, l'alinéa 1^{er}, proposé, remplacer les deuxième et troisième phrases par ce qui suit :

« Le collège soumet son projet de budget de la Chambre, y compris la dotation aux partis politiques et aux membres du Parlement européen, à la commission de la comptabilité au cours de la première semaine d'octobre.

Ce budget comprend :

— une justification écrite détaillée de tous les articles budgétaires;

— un plan pluriannuel en ce qui concerne l'infrastructure et les bâtiments ».

Voir :

- 1045 - 96 / 97 :

— N° 1 : Proposition de M. Suykens.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

26 MEI 1997

VOORSTEL

tot wijziging, wat de samenstelling en de bevoegdheden van het college van quaestoren en de commissie voor de comptabiliteit betreft, van de artikelen 106bis en 107 van het Reglement van de Kamer van Volksvertegenwoordigers van België

AMENDEMENTEN

Nr 1 VAN DE HEER SUYKENS

Artikel 1

In het voorgestelde punt 2, eerste lid, de tweede en de derde zin vervangen door wat volgt :

« Het college legt de eerste week van oktober aan de commissie voor de comptabiliteit zijn ontwerpbegroting van de Kamer voor, met inbegrip van de dotatie aan de politieke partijen en aan de leden van het Europees Parlement.

Deze begroting omvat :

— een gedetailleerde schriftelijke verantwoording bij alle begrotingsartikels;

— een meerjarenplan wat betreft infrastructuur en gebouwen ».

Zie :

- 1045 - 96 / 97 :

— Nr 1 : Voorstel van de heer Suykens.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

N° 2 DE M. SUYKENS

Article 1^{er}

Au point 2, dernier alinéa, proposé, remplacer les mots « En mai » par les mots « En juin ».

N° 3 DE M. SUYKENS

Art. 2

Au point A), à la deuxième phrase de l'alinéa proposé, entre les mots « au service de la comptabilité » et les mots « de tous les documents », insérer les mots « en présence d'un ou de plusieurs questeurs ».

N° 4 DE M. SUYKENS

Art. 2

Au point A), à la troisième phrase de l'alinéa proposé, remplacer les mots « En mars, juin, octobre et décembre » par les mots « Tous les deux mois (en février, avril, juin, octobre et décembre) ».

N° 5 DE M. SUYKENS

Art. 2

Au point B), au début du texte proposé, remplacer le mot « mai » par le mot « juin ».

N° 6 DE M. SUYKENS

Art. 2

Au point D), au début du texte proposé, remplacer les mots « En mai, la commission examine » par les mots « En juin, la commission analyse ».

N° 7 DE M. SUYKENS

Art. 2

Au point B), l'alinéa 2, à la deuxième ligne du texte proposé, entre les mots « détermine le budget de la Chambre » et les mots « et le soumet », insérer les mots « y compris les dotations aux partis politiques et aux membres du Parlement européen ».

N° 2 VAN DE HEER SUYKENS

Artikel 1

In het voorgestelde punt 2, in het laatste lid, in limine, de woorden « In mei » vervangen door de woorden « In juni ».

N° 3 VAN DE HEER SUYKENS

Art. 2

In punt A), in het voorgestelde lid, in de tweede zin, tussen de woorden « op de dienst boekhouding » en de woorden « alle stukken inkijken » de woorden « in tegenwoordigheid van één of meer quaestoren » invoegen.

N° 4 VAN DE HEER SUYKENS

Art. 2

In punt A), in het voorgestelde lid, in de derde zin, de woorden « In maart, juni, oktober en december » vervangen door de woorden « Tweemaandelijks (februari, april, juni, oktober en december) ».

N° 5 VAN DE HEER SUYKENS

Art. 2

In punt B), in limine van de voorgestelde tekst, het woord « mei » vervangen door het woord « juni ».

N° 6 VAN DE HEER SUYKENS

Art. 2

In punt D), in limine van de voorgestelde tekst, de woorden « In mei bespreekt » vervangen door de woorden « In juni onderzoekt ».

N° 7 VAN DE HEER SUYKENS

Art. 2

In punt B), in de voorgestelde tekst, in het tweede lid, op de tweede regel, tussen de woorden « de begroting van de Kamer vast » en de woorden « en legt ze haar » de woorden « met inbegrip van deze inzake de dotaties aan de politieke partijen en deze inzake de Euroleden » invoegen.

N° 8 DE M. SUYKENS

Art. 2

Au point B), à l'alinéa 2 du texte proposé, remplacer la dernière phrase par ce qui suit :

« La commission détermine le budget en octobre et le soumet au bureau. La discussion des comptes et du budget en séance plénière a lieu au cours du mois de décembre de la même année. »

N° 8 VAN DE HEER SUYKENS

Art. 2

In punt B), in de voorgestelde tekst, *in fine* van het tweede lid de woorden « met het oog op de beraadslaging in plenaire vergadering van december » **vervangen door de woorden** « *De bespreking in plenaire vergadering van de rekeningen en de begroting heeft plaats in de maand december van datzelfde jaar* ».

L. SUYKENS